Zmluva číslo: **ZM2021753**

Zmluva so štátom : 2019

ZMLUVA O VYTVORENÍ AUDIOVIZUÁLNEHO DIELA A UDELENÍ LICENCIE NA JEHO POUŽITIE

Uzatvorená podľa Autorského zákona
(ďalej len „AZ“)
medzi zmluvnými stranami:

Rozhlas a televízia Slovenska
sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO: 47 232 480
IČ DPH: SK2023169973
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
konajúci: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ Rozhlasu a televízie Slovenska
bankové spojenie: **XXX**
číslo účtu: **XXX**

(ďalej len „RTVS“)

a
Chopok s.r.o.
Sídlo: **Fraňa Kráľa 460/4-1, 033 01 Liptovský Hrádok**
V jej mene: Mgr. Martina Kacinová
IČO: **51654059** DIČ: IČ DPH:
Bankové spojenie: **XXX**
Číslo účtu: **XXX**
Zápis v OR Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka č.70119/L
(ďalej ako „ dodávateľ “)

Článok I
Predmet zmluvy

1. Dodávateľ prehlasuje, že s Mgr. Martinou Kacinovou, nar. XXXXXX, r.č. XXXXXXX, trvale bydliskom XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (ďalej len autor) uzavrel zmluvu, na základe ktorej je oprávnený vo svojom mene zastupovať autora voči tretím osobám, uzatvárať vo svojom mene a na svoj účet zmluvy s tretími osobami v súvislosti s činnosťou autora a udeľovať tretím osobám licencie na používanie diel vytvorených autorom a to minimálne v rozsahu, ktorý je potrebný na plnenie tejto zmluvy..

2. Touto zmluvou sa dodávateľ zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve zabezpečiť autorskú účasť – **hlavnej réžii** - pri výrobe audiovizuálneho diela – programu s názvom „**Televíkend\Televíkend (33-35)**“ (ďalej ako „AVD“ alebo „program“) a udeľuje súhlas, aby RTVS použil AVD spôsobom dohodnutým v článku III tejto zmluvy.

3. Charakteristika diela:
Názov: **Televíkend\Televíkend (33-35)**
Technológia: JKPV TMZ
Minutáž: 26 min. / rel.
Počet dielov: 3
IČR: **819211000980033, 819211000980034, 819211000980035**
Číslo sadzobníka: **10003** Záberová, kombinovaná réžia - aktuál. publi.,

4. Čas vytvorenia AVD: od **15.10.2019** do **20.11.2019**

5. Dodávateľ vyhlasuje, že autor vylučuje kolektívnu správu svojich práv k predmetu tejto zmluvy v súlade s AZ.

Článok II
Odmena, náhrada nákladov a platobné podmienky

1. Odmena za vytvorenie AVD a odmena za udelenie súhlasu na jeho použitie bola zmluvnými stranami dohodnutá s prihliadnutím na ochranu investícii RTVS, ktorý zabezpečuje vytvorenie AVD a výrobu zvukovo-obrazového záznamu, na ktorom bude AVD zaznamenané po stránke materiálnej, technickej

a organizačnej vrátane zabezpečenia koordinácie jednotlivých spoluautorov a iných osôb zúčastnených na vytvorení AVD a výrobe záznamu.

2. Za udelenie súhlasu na použitie AVD vytvoreného spoluautorskou účasťou autora v rozsahu zahŕňajúcom zaznamenanie a neobmedzený počet vysielaní patrí dodávateľovi odmena vo výške **1 320,00** Eur bez DPH (slovom: **Jedentisíctristodvadsať** Eur). Zmluvné strany sa dohodli, že vytvorenie AVD spoluautorskou účasťou autora je zohľadnené v odmene podľa predchádzajúcich ustanovení tohto bodu zmluvy a preto pre tento prípad osobitnú odmenu nedohodli.

3. Odmena podľa bodu 2 je uvedená bez dane z pridanej hodnoty, ktorá k nej bude pripočítaná vo výške a spôsobom podľa všeobecne záväzného právneho predpisu. RTVS je povinný zaplatiť odmenu uvedenú v bode 2 na základe faktúr vystavených dodávateľom obsahujúcich náležitosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov so splatnosťou 30 dní od doručenia faktúry. Každá faktúra musí obsahovať aj označenie peňažného ústavu, číslo účtu a označenie predmetu plnenia – názvu relácie. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa tejto zmluvy alebo všeobecne záväzného právneho predpisu, je RTVS oprávnený vrátiť ju dodávateľovi na opravu alebo doplnenie. V takomto prípade sa doba splatnosti odmeny predlžuje o dobu do doručenia doplnenej resp.opravenej faktúry.

4. Pre spôsoby použitia AVD, ktoré nie sú uvedené v bode, ale sú upravené v článku III tejto zmluvy, a pre spôsoby použitia AVD nad rozsah uvedený v bode 2, sa dodávateľ a RTVS dohodli na bezodplatnom poskytnutí licencie.

5. V prípade, ak je autor zastupovaný organizáciou kolektívnej správy práv, podpisom tejto zmluvy dodávateľ zároveň potvrdzuje, že je oprávnený uzavrieť dohodu podľa bodu 2.

6. Zmluvné strany berú na vedomie, že RTVS použije na realizáciu predmetu zmluvy finančné prostriedky na základe Zmluvy so štátom, Zmluva č. MK – 57/2017/M o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho vysielania na roky 2018-2022 a jej príslušného dodatku.

Článok III
Licencia

1. V súlade s ustanovením AZ sa autor považuje za spoluautora AVD uvedeného v článku I tejto zmluvy. RTVS si je vedomý toho, že podmienkou použitia AVD v rozsahu vyplývajúcom z tejto zmluvy je získanie licencie na uvedené spôsoby použitia aj od ostatných spoluautorov AVD.

   Dodávateľ prehlasuje, že je oprávnený touto zmluvou udeliť RTVS v zmysle Autorského zákona výhradný súhlas (výhradnú sublicenciu) na nasledujúce spôsoby použitia AVD alebo akejkoľvek jeho časti a zároveň týmto udeľuje RTVS výhradný súhlas (sublicenciu na tieto spôsoby použitia AVD alebo akejkoľvek jeho časti:

   - zaznamenanie AVD na akýkoľvek technický nosič a akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto zmluvy známym, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti,
   - vyhotovenie rozmnožení AVD,
   - verejný prenos AVD a/alebo rozmnoženiny AVD akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto zmluvy známym, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti (vrátane vysielania, vysielania internetom, káblovej retransmisie a sprístupňovania AVD a jeho rozmnoženiny verejnosti),
   - verejné rozširovanie originálu AVD alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
   - verejné rozširovanie originálu AVD alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičiavaním; tým nie je dotknuté právo na primeranú odmenu podľa AZ,
   - verejné vykonanie AVD a/alebo jeho rozmnoženiny,
   - rozdelenie AVD za účelom vloženia inej programovej služby (predovšetkým reklamných blokov),
   - adaptáciu, preklad alebo iné spracovanie AVD,
   - použitie časti AVD pre potreby vytvorenia inej zložky programovej služby (predovšetkým upútavky),
   - úpravu AVD dabingom a/alebo titulkami,
   - použitie AVD uvedené v tomto článku zmluvy v znení pôvodnom, dabovanom i opatrenom titulkami,
   - použitie fotografií vyhotovených v súvislosti s vyhotovovaním prvotného záznamu AVD,
   - postúpenie získanej licencie na tretie osoby a/alebo poskytnutie sublicencie, a to v celku alebo po častiach, neobmedzene alebo v obmedzenom rozsahu.

2. Dodávateľ vyhlasuje, že touto zmluvou udeľuje RTVS licenciu v neobmedzenom rozsahu (pokiaľ ide o územie i počet použití) a na celú dobu trvania majetkových práv v zmysle AZ.

3. Podpisom tejto zmluvy dodávateľ dáva svoj výslovný súhlas, aby RTVS do AVD zasahoval spôsobom, ktorý je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých použitie prichádza do úvahy, a ktorý nemožno považovať za hanlivé nakladanie s AVD, predovšetkým súhlasí, aby RTVS prerušoval vysielanie AVD reklamou, použil AVD s cieľom tvorby upútaviek a pod. pri rešpektovaní práva autora na nedotknuteľnosť AVD.

4. Ak vzniknú pochybnosti o tom, ku ktorým jednotlivým spôsobom použitia sa licencia poskytuje, má sa za to, že licencia bola poskytnutá na také spôsoby použitia a v takom rozsahu, ako je to rozumné predpokladať s prihliadnutím na účel uzavretia zmluvy a postavenie RTVS ako výrobcu zvukovo-obrazového záznamu.

Článok IV
Povinnosti dodávateľa

1. Dodávateľ sa zaväzuje:
   - dodržať termíny pre vytvorenie AVD, dodržiavať výrobný plán a pokyny RTVS týkajúce sa organizácie vytvorenia AVD, na ktorom sa autorsky zúčastňuje;
   - podieľať sa podľa pokynov RTVS na prípravných prácach, zostavení plánu nakrúcania alebo elektronickej výroby, určení miest nakrúcania, výbere výkonných umelcov;
   - zúčastniť sa skúšok, zaznamenávania AVD, dokončovacích prác a v prípade potreby (predovšetkým pri priamych prenosoch) aj vysielania;
   - konať v úzkej súčinnosti s ostatnými spoluautormi, výkonnými umelcami a ďalšími osobami určenými RTVS pri vytváraní programu;
   - dôkladne a včas sa oboznámiť so všetkými podkladmi dôležitými pre vytvorenie programu;
   - uzatvoriť dodatok k zmluve upravujúci čas vytvorenia AVD v prípade, ak mu vytvorenie AVD v čase pôvodne dohodnutom znemožní prekážka na strane RTVS alebo vyššia moc (vis major);
   - strpieť použitie diela RTVS alebo osobou odvodzujúcou svoje oprávnenia od RTVS v rozsahu udeleného súhlasu (článok III tejto zmluvy);
   - neudeliť tretej osobe licenciu na spôsoby použitia udelené výhradnou licenciou vyplývajúcou z tejto zmluvy, pričom je povinný aj sám sa zdržať použitia AVD týmto spôsobom; v každom prípade konať tak, aby RTVS nebránil vo využití jej majetkových práv vyplývajúcich z postavenia výrobcu zvukovo-obrazového záznamu, na ktorom je AVD zaznamenané AZ;
   - neudeliť inej osobe súhlas na akékoľvek použitie AVD na základe tejto zmluvy a ani sám nepoužiť AVD bez predchádzajúceho písomného súhlasu RTVS;
   - zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach súvisiacich s touto zmluvou ako aj skutočnostiach o ktorých sa dozvie pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou; povinnosť mlčanlivosti podľa tohto bodu trvá aj po zániku tejto zmluvy;
   - neposkytovať informácie o programe (predovšetkým na podporu a propagáciu programu) tretím osobám (predovšetkým médiám) bez predchádzajúceho súhlasu RTVS; povinnosť podľa tohto bodu trvá aj po zániku tejto zmluvy;
   - zdržať sa aktivít na verejnosti, ktoré by mohli mať za následok negatívny ohlas na program alebo zníženie dôveryhodnosti programu, zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť výrobu programu alebo spôsobiť vznik škody RTVS.

2. V prípade porušenia niektorej z povinností dohodnutých v bode 1 je dodávateľ povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 100,-Eur za každé porušenie povinnosti uvedenej v bode 1. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo RTVS požadovať od dodávateľa náhradu spôsobenej škody v celom rozsahu. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo RTVS odstúpiť od zmluvy podľa článku VI ods. 3 tejto zmluvy.

3. Dodávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že na vytvorení predmetu zmluvy sa budú podieľať aj iní spoluautori, o výbere ktorých rozhodne RTVS.

Článok V
Povinnosti RTVS

1. RTVS sa zaväzuje:
   - materiálne, technicky a organizačne zabezpečovať proces vytvorenia AVD s výnimkou tých činností, ktoré podľa tejto zmluvy a/alebo s prihliadnutím na povahu AVD a spoluautorskej účasti vykonáva dodávateľ;
   - zaplatiť dodávateľovi za vytvorenie a udelenie súhlasu na použitie AVD odmenu v súlade s článkom II tejto zmluvy;
   - označiť autora v titulkoch obvyklým spôsobom.

Článok VI

Zánik zmluvného vzťahu

1. Ak dodávateľ nemôže dokončiť vytvorenie AVD v dohodnutom čase z ospravedlniteľných dôvodov, RTVS je oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť, je však povinný zaplatiť dodávateľovi primeranú časť odmeny, ak môže výsledky jeho čiastočného plnenia využiť. Primeranosť sa posudzuje so zreteľom na pomer vykonanej časti AVD k rozsahu činnosti potrebnému na dokončenie AVD.

2. RTVS je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, ak dodávateľ v procese vytvárania AVD poruší svoje povinnosti vyplývajúce z článku IV tejto zmluvy bez nároku dodávateľa na odmenu.

3. V prípadoch, keď dodávateľ z akýchkoľvek dôvodov nebude pokračovať vo vytváraní AVD, dáva svoj výslovný súhlas na to, aby vo vytváraní AVD spôsobom dohodnutým v tejto zmluve pokračovala iná fyzická alebo právnická osoba podľa výberu RTVS a zároveň dáva súhlas na použitie (vrátane úpravy) výsledkov jeho činnosti uskutočnenej na podklade tejto zmluvy spôsobom neznižujúcim umeleckú hodnotu.

4. RTVS je oprávnený vypovedať túto zmluvu (jej časť) kedykoľvek jej v priebehu aj bez uvedenia dôvodu. Nárok dodávateľa na pomernú časť odmeny sa posudzuje podľa zásad obsiahnutých v bode 2. Výpovedná doba je 7 dní a začína plynúť dňom doručenia výpovede zmluvy dodávateľovi.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom zmluvy (časti zmluvy) nezaniká licencia udelená dodávateľom podľa tejto zmluvy ako aj nároky na finančné vvsporiadanie zmluvných strán založené touto zmluvou a zmluva (časť zmluvy) zaniká s účinkami do budúcnosti.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Autorského zákona, Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.

3. Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu možno len vo forme písomných číslovaných dodatkov po vzájomnej dohode zmluvných strán. Dodatky musia byť pripojené k zmluve a sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

4. Písomná forma je povinná aj pre odstúpenie od zmluvy a akýkoľvek právny úkon majúci za následok jej zrušenie, s výnimkou dohodnutou v článku VI bode 1 tejto zmluvy.

5. Táto zmluva sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise dostane každá zo zmluvných strán.

Bratislava

.....	.....
Chopok s.r.o. dodávateľ	Mgr. art. Marek Ťapák riaditeľ Sekcie programovej služby STV